

Helix Evo

NOVA GERAÇÃO DE ENVOLVEDORES AUTOMÁTICOS COM BRAÇO ROTATIVO
ENVOLVEDORAS AUTOMÁTICAS DE BRAZO ROTANTE DE NUEVA GENERACIÓN

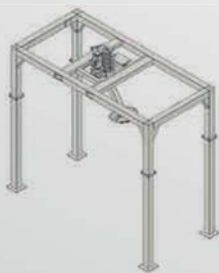




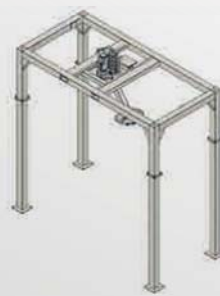
DISPONIBILIDADE DE ALTURA DE MÁQUINA
ALTURAS ESTÁNDAR DE LA MÁQUINA DISPONIBLES



TAMANHO 1 / STEP 1
Altura máx. do palete 2000 mm
Altura máx. palet 2000 mm



TAMANHO 2 / STEP 2
Altura máx. do palete 2400 mm
Altura máx. palet 2400 mm



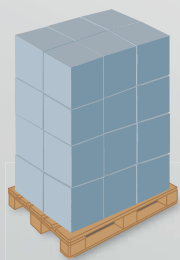
TAMANHO 3 / STEP 3
Altura máx. do palete 3000 mm
Altura máx. palet 3000 mm

Helix Evo

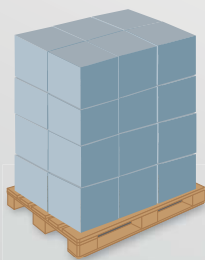
NOVA GERAÇÃO DE ENVOLVEDORES
AUTOMÁTICOS COM BRAÇO ROTATIVO
*ENVOLVEDORAS AUTOMÁTICAS DE BRAZO
ROTANTE DE NUEVA GENERACIÓN*



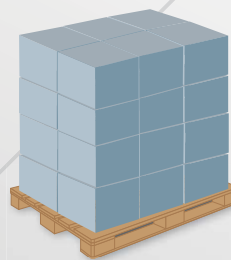
DISPONIBILIDADE DE TAMANHOS DE MÁQUINA
TAMAÑOS ESTÁNDAR DE LA MÁQUINA DISPONIBLES



TAMANHO PADRÃO / STD
Até 1220x1220 mm
Hasta 1220x1220 mm



TAMANHO GRANDE / L
Até 1600x1600 mm
Hasta 1220x1220 mm



TAMANHO EXTRA GRANDE / XL
Até 1900x1900 mm
Hasta 1220x1220 mm

REDUÇÃO DE CUSTOS DE MANUTENÇÃO

- ▶ SUBSTITUIÇÃO DE CORRENTES POR CORREIAS SINCRONIZADAS
- ▶ ROLAMENTOS BLINDADOS
- ▶ ÚNICO PONTO DE LUBRIFICAÇÃO CENTRALIZADO E POSICIONADO EXTERNO AO CERCADO DE SEGURANÇA
- ▶ NÃO É NECESSÁRIO USO DE FERRAMENTAS PARA SET UP DA PINÇA
- ▶ ACESSIBILIDADE MELHORADA E REDUÇÃO DO TEMPO DE SUBSTITUIÇÃO DAS PEÇAS

REDUCCIÓN DE LOS COSTES DE MANTENIMIENTO

- ▶ CADENAS REEMPLAZADAS POR CORREAS DE DISTRIBUCIÓN
- ▶ RODAMIENTOS LUBRICADOS DE POR VIDA
- ▶ PUNTO DE LUBRICACIÓN SIMPLE CENTRALIZADO Y COLOCADO FUERA DEL VALLADO DE SEGURIDAD
- ▶ SUSTITUCIÓN «SIN HERRAMIENTAS» DE LAS PIEZAS DE LA PINZA SUJETAS A DESGASTE
- ▶ ACCESIBILIDAD MEJORADA Y REDUCCIÓN DEL TIEMPO DE REEMPLAZO DE LAS PIEZAS SUJETAS A DESGASTE (MTTR)





EXATIDÃO para desbobinar a quantidade necessária de filme, aplicando na posição correta com a força adequada para contenção do produto.

Suministra EXACTAMENTE la cantidad de plástico en EXACTAMENTE la posición correcta con EXACTAMENTE la fuerza de contención correcta.

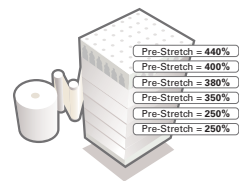
- ▶ Economia de filme entre 30% a 55%
- ▶ Garante a integridade da carga durante a logística
- ▶ 40% de redução de danos ao produto
- ▶ *Reduce el coste de plástico de un 30% a un 55%*
- ▶ *Mejora la contención de la carga*
- ▶ *Reduce el daño del producto en un 40%*

PRÉ-ESTIRAMENTO VARIÁVEL DE NÍVEIS MÚLTIPLOS

- ▶ Garante a maior economia de filme stretch para todas as cargas
- ▶ Garante a maior economia de filme stretch para todos os tipos de polímeros utilizados
- ▶ Garante o mais alto nível de contenção que pode ser obtido para todos os tipos de filme
- ▶ Permite economia de filme entre 30% a 55%

MULTINIVEL PREESTIRO VARIABLE

- ▶ *Asegura la mejor economía de plástico para todas las cargas*
- ▶ *Asegura la mejor economía de plástico para todos los plásticos*
- ▶ *Asegura la mayor fuerza de contención alcanzable para todos los plásticos*
- ▶ *Permite de 30% a 55% de ahorro de plástico*

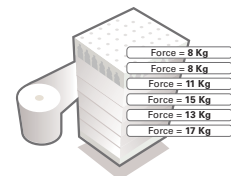


FORÇA DE CONTENÇÃO VARIÁVEL DE NÍVEIS MÚLTIPLOS

- ▶ Libera o filme com a força ideal de contenção a cada nível de produto
- ▶ Permite desbobinar o filme com o máximo pré-estiramento possível a cada nível de produto.

MULTINIVEL FUERZA DE COMPENSACIÓN VARIABLE

- ▶ *Proporciona la fuerza óptima de contención en cada nivel*
- ▶ *Permite el mayor preestiro en todos los niveles*

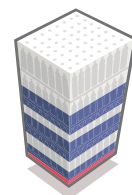


POSICIONAMENTO ESTRATÉGICO DO FILME

- ▶ Base científica para a contenção definitiva do produto
- ▶ Posiciona o filme exatamente onde há maior impacto na contenção de carga

UBICACIÓN ESTRATÉGICA DE PLÁSTICO

- ▶ *Enfoque científico para la máxima contención de la carga*
- ▶ *Coloca el plástico precisamente donde tiene el mayor impacto en la contención de la carga*

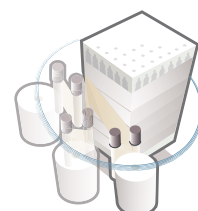


SISTEMA DE COMPENSAÇÃO DE ÂNGULOS DO PALETE "PROACTIVE"

- ▶ Redução de danos nos ângulos do produto
- ▶ Melhora a contenção nos lados dos planos de carga
- ▶ Permite níveis mais elevados de contenção para cada envolvimento

SISTEMA DE COMPENSACIÓN PROACTIVA

- ▶ *Reduce el daño del producto en las esquinas*
- ▶ *Mejora la contención en los lados planos de las cargas*
- ▶ *Permite los más altos niveles de contención en cada giro*



CARROS DE PRÉ-ESTIRAMENTO CARROS DE PREESTIRO

A nova geração de carros de pré-estiramento da robopac sistemi tem o mesmo dimensional para todos os modelos.

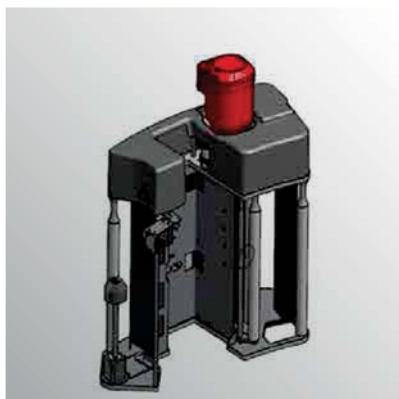
La nueva generación de carros de preestiro Robopac Sistemi poseen la misma tecnología para cada modelo.

As propriedades bobina

► Diâmetro máximo da bobina:	250 mm
► Altura da bobina:	250 mm/10 polegadas (STD)
	500 mm/20 polegadas (STD)
	750 mm/30 polegadas (OPCIONAL)
► Espessura do filme:	12 - 30 micron con bobina A=500 mm
	12 - 30 micron con bobina A=750 mm

Las propiedades generales de la bobina son:

► Diámetro máximo de la bobina:	250 mm
► Altura de la bobina:	250 mm / 10 pulgadas (STD)
	500 mm / 20 pulgadas (STD)
	750 mm / 30 pulgadas (OPCIONAL)
► Espesor de film utilizable:	12 - 30 micras con bobina H=500 mm
	12 - 30 micras con bobina H=750 mm



CARRO PGSM

Carro de pré-estiramento padrão AC com um motor embutido e inversor de frequência, que permitem definir os valores de força de contenção no painel de controle de até 12 receitas, e com pré-estiramento fixo de até 340%. Disponibilidade de kits opcionais para outras porcentagens de pré-estiramento.

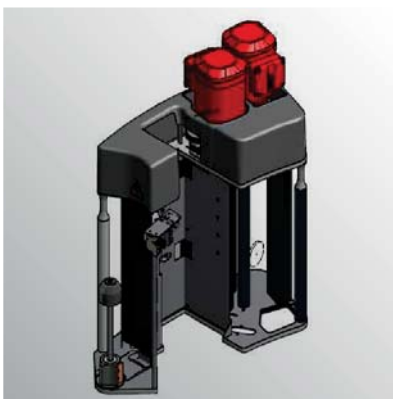
A regulação da força de aplicação do filme no produto é controlada por uma célula de carga.

CARRO PGSM

Carro de preestiro estándar con motorización AC, que permite configurar desde el panel de control el estiramiento del film en valores fijos de hasta el 350 % y aplicar hasta 12 valores de fuerza de contención de carga.

Están disponibles kits opcionales para el pre-estiro con otros porcentajes diferentes del estándar.

El ajuste de la fuerza de colocación en el palet está controlado por un sistema análogo.



CARRO PGSA

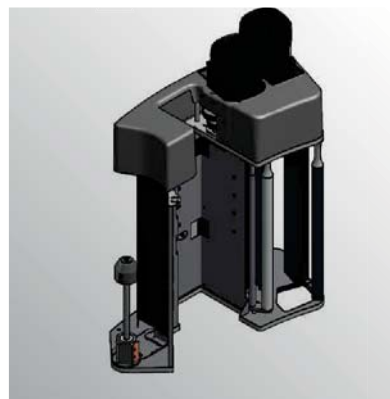
Carro de pré-estiramento padrão AC com dois motores embutidos e com inversores de frequência, que permitem definir os valores no painel de controle de pré-estiramento variável de 150% a 400%. É possível aplicar até 12 receitas de força para a mesma carga.

A regulação da força de contenção de carga é controlada por uma célula de carga - CUBE TECHNOLOGY Level 1.

CARRO PGSA

Carro de preestiro con doble motorización independiente AC, que permite prestar el film desde el panel de control, en un rango de 150% a 400% y un sistema de control a través de inverter. Es posible aplicar hasta 12 valores de fuerza de contención de carga.

El ajuste de la fuerza de contención de carga está controlado por un sistema reactivo basado en TECNOLOGÍA CUBE de Nivel 1.



CARRO SCSP/2

Carro de pré-estiramento com dois motores SSC (servo-motores) embutidos que permitem definir os valores no painel de controle de pré-estiramento variável de 0 a 400%. É possível aplicar até 12 receitas de força para a mesma carga.

A regulação da força de aplicação do filme no produto é controlada por um sistema PROATIVO baseado na CUBE TECHNOLOGY Level 2.

CARRO SCSP/2

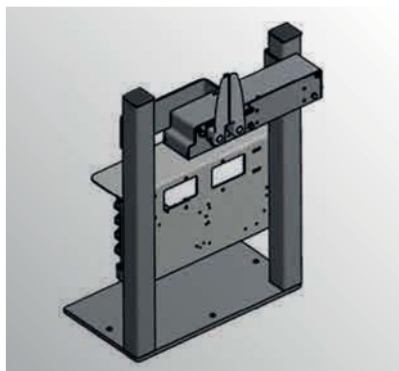
Carro de preestiro con doble motorización independiente SSC, que permite que el film de preestiro sea preestirado desde el panel de control, en un rango de 0% a 400% y con sistema de control a través de inverter. Es posible aplicar hasta 12 valores de fuerza de contención de carga.

El ajuste de la fuerza de aplicación en el palet está controlado por un sistema PROACTIVO basado en TECNOLOGÍA CUBE de Nivel 2.

PINÇAS PINZAS

Nova geração de sistema de fixação

Nueva generación de sistemas de pinza para film

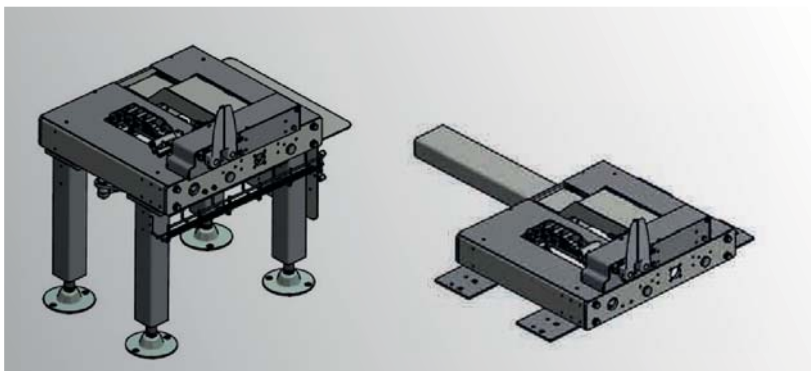


PINÇA FIXA

Dispositivo padrão de fixamento do filme com sistema duplo de acionamento e jato de ar integrado. Posicionamento da pinça acima do nível do transportador de paletes.

PINZA A MORDAZA FIJA

Dispositivo estándar de sujeción de film con sistema de doble accionamiento y sopladores de aire integrados. Posicionamiento de la pinza por encima del nivel de la superficie de trabajo.



PINÇA MÓVEL

Dispositivo móvel OPCIONAL de fixamento do filme com sistema duplo de acionamento e movimento de translação. Jato de ar integrado acima do nível do transportador e posicionamento da pinça acima do nível do transportador de paletes (versão para H > 350 mm e para transportadores H = 80 mm).

PINZA A MORDAZA MÓVIL

Dispositivo OPCIONAL de pinza de sujeción móvil con doble accionamiento y movimiento de translación. Soplos de aire integrados en la pinza y posicionamiento de la pinza por encima del nivel de la superficie de trabajo (versión para superficie H > 350 mm y para transportadores H = 80 mm).

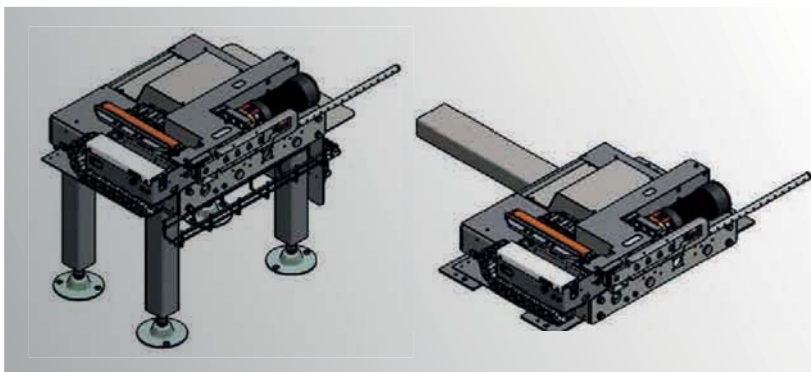


PINÇA DE MOLA FIXA

Dispositivo OPCIONAL completamente integrado de fixamento, corte e soldagem de filme, que ocorre sem o contato com o produto: a pinça opera sobre uma mola de acionamento (patenteado pela ROBOPAC), com posicionamento da pinça acima do nível do transportador de paletes. Desenvolvida principalmente para garantir uma finalização perfeita da selagem do filme.

PINZA A MUELLE FIJA

Sistema OPCIONAL totalmente integrado para la sujeción, corte y soldadura del film, lo cual se produce sin haber contacto con el producto. la pinza trabaja a través del muelle de acero (Patente ROBOPAC), con posicionamiento de la pinza por encima del nivel de la superficie de trabajo. Diseñado específicamente para garantizar un acabado perfecto de la cola del film.

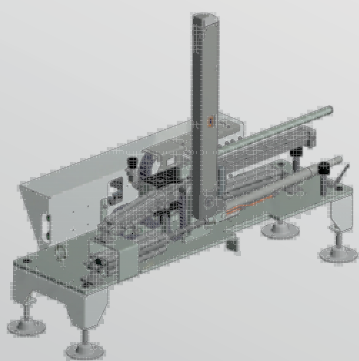


PINÇA DE MOLA MÓVEL

Dispositivo OPCIONAL completamente integrado de fixamento, corte e soldagem de filme, que ocorre sem o contato com o produto com movimento de translação. A pinça opera sobre uma mola de acionamento (patenteado pela ROBOPAC), com posicionamento da pinça acima do nível do transportador de paletes (versão para H > 350 mm e para transportadores H = 80 mm).

PINZA A MUELLE MOVIL

Dispositivo OPCIONAL móvil de sujeción, corte y soldadura del film completamente integrado con movimiento de translación. La pinza trabaja con el muelle en acero (Patente ROBOPAC), con posicionamiento de la pinza por encima del nivel de la superficie de trabajo (versión para superficie H > 350 y para transportadores H = 80 mm).



SISTEMA DE INSERÇÃO DO FILME NIP&TUCK

Dispositivo patenteado de inserção da ponta do filme dentro da última camada de envolvimento, que permite a finalização sem nenhuma soldagem. Esse sistema permite eliminar todos os possíveis problemas derivados da cauda do envolvimento de filme no palete, e remove qualquer aquecimento utilizado para soldagem no ciclo de envolvimento.

SISTEMA DE CORTE NIP&TUCK

Dispositivo patenteado de inserción de la cola del film el cual permite un acabado de la envoltura del palet sin usar sistemas de soldadura, insertando la cola final del film de la envoltura dentro del mismo film envuelto. Este sistema elimina los problemas de colas sueltas y quita la presencia o utilización de partes calientes en el ciclo de envoltura.



TPM

Total Productive Maintenance (TPM) é um sistema de manutenção e melhoria da integridade dos sistemas de produção e qualidade através das máquinas, equipamentos, processos e funcionários que agregam valor de negócios à organização. O TPM concentra-se em manter todos os equipamentos em condições de trabalho superiores para evitar avarias e atrasos no processo de fabricação.

A adoção do TPM READY nas máquinas Helix EVO significa:

- ▶ troca livre de ferramentas (fio quente e selante)
- ▶ indicações de consumo de filmes inteligentes
- ▶ indicadores de manómetros com áreas verde-avermelhadas mostrando a gama de trabalho da pressão dos dispositivos
- ▶ FRL & LUB único ponto centralizado colocado fora das cercas de segurança
- ▶ Transportadores TPM READY com sinais de inspecção claros para fácil manutenção

TPM

Total Productive Maintenance (TPM) es un sistema de mantenimiento y mejora de la integridad de los sistemas de producción y calidad a través de las máquinas, equipos, procesos y empleados que agregan valor comercial a la organización. TPM se centra en mantener todo el equipo en excelentes condiciones de trabajo para evitar averías y retrasos en el proceso de fabricación.

La adopción de TPM READY en las máquinas Helix EVO significa:

- ▶ intercambio libre de herramientas (alambre caliente y sellador)
- ▶ indicaciones de consumo de películas inteligentes
- ▶ medidores de presión indicadores con áreas de color rojo-verde que muestran los dispositivos de presión de trabajo de rango
- ▶ FRL & LUB único punto centralizado situado fuera de las vallas de seguridad
- ▶ Transportadores TPM READY con signos de inspección claros para facilitar el mantenimiento

Helix Evo

OUTROS DISPOSITIVOS OPCIONAIS

OTROS DISPOSITIVOS OPCIONALES



BRAÇO DE CORTE

Sistema de corte independente utiliza-se tanto com a pinça fixa quanto com a pinça móvel.

Disponível em:

- Corte por cabo de resistência e amortecedor
- Corte por cabo de resistência e soldagem por meio de placas (opcional)

BRAZO DE CORTE

Sistema de corte sobre soporte independiente para ser utilizado en combinación con las pinzas a mordaza (fijas y móviles).

Disponível con:

- Hilo caliente de corte con taco de espuma;
- Hilo caliente de corte con soldadores a resistencias calientes que se apoyan sobre el producto (opcional).



PRATO PRESSOR

Dispositivo que pode ser utilizado com sistemas de aplicação superior de filme (Top Inside/Outside) ou com cargas muito instáveis.

Disponível na versão com acionamento pneumático, movimento mecânico mediante sistema de pantógrafo.

GRUPO PRENSOR

Dispositivo de accionamiento neumático utilizado en combinación con los sistemas de cobertura superior (Top Inside/Outside) o en presencia de cargas especialmente inestables.

Disponible la versión con accionamiento neumático o bien la versión de movimiento mecánico mediante sistema de pantógrafo.



COBERTURA SUPERIOR

Dispositivos para efetuar a aplicação de filme superior sobre o palete. TOP INSIDE desbobinamento, corte e posicionamento da folha de filme aplicada na parte superior do palete. As novas máquinas Helix EVO já estão pré-dispostas a receber o dispositivo de cobertura TOP INSIDE, sendo necessário apenas a substituição de uma das estruturas verticais da máquina (perna). TOP OUTSIDE posicionado no lado externo da máquina, a bobina posicionada no chão facilita a substituição.

COBERTURA SUPERIOR

Dispositivos para efectuar la cobertura superior del pallet. En la versión TOP INSIDE, la toma, corte y posicionamiento de la hoja de cobertura se efectúan dentro de la máquina. Las nuevas máquinas Helix EVO están ya preparadas para incorporar el dispositivo de cubierta TOP INSIDE con sólo sustituir una parte de las patas. En la versión TOP OUTSIDE, el posicionamiento de la bobina en el suelo, fuera de la máquina, facilita el cambio de la misma.



ELEVADOR

Elevador no centro da máquina com funcionamento pneumático inserido no centro do transportador da máquina automática. Este dispositivo permite envolver todo o palete de madeira.

Disponível com

- Acionamento pneumático
- Acionamento hidráulico

ELEVADOR

Dispositivo elevador neumático de centro máquina, insertado en el centro del transportador de la máquina automática. Dicho dispositivo permite la envoltura completa del palé de madera.

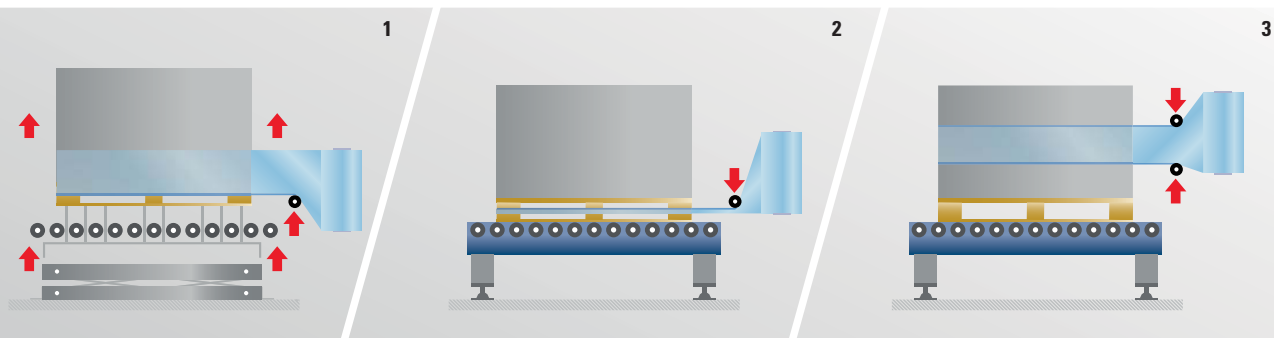
Disponível con

- Accionamiento neumático
- Accionamiento hidráulico

DISPOSITIVO DE CORDÃO (OPCIONAL) DISPOSITIVO DE CORDÓN

Sistema para reduzir a faixa do filme em uma "corda" a fim de garantir a estabilização mais eficaz da carga.

Dispositivo que reduce la banda del film a una "cuerda" para garantizar una mayor eficiencia en la estabilización de la carga.



1. MOVIMENTO ÚNICO DE BAIXO PARA CIMA

Atenção: para embrulhar a paleta de madeira esta característica tem de ser combinada com a adoção do elevador de centro da máquina.

1. MOVIMIENTO SIMPLE DESDE ABAJO

Atención: para envolver el palet de madera esta característica tiene que ser combinada con la adopción del elevador de centro máquina.

2. MOVIMENTO ÚNICO DE CIMA PARA BAIXO

Atenção: dependendo das configurações escolhidas, pode ser sugerido o uso do elevador de paleta de centro da máquina.

2. MOVIMIENTO SIMPLE DESDE ARRIBA

Atención: dependiendo de las configuraciones elegidas, se puede sugerir el uso del elevador de paletas de centro máquina.

3. MOVIMENTO DUPLO
Formação de "corda" dupla.

3. DOBLE MOVIMIENTO
Formación de una doble "cuerda".

DISPOSITIVO AUTOMÁTICO APLICADOR DE CANTONERAS VCA4 DISPOSITIVO AUTOMÁTICO APLICADOR DE CANTONERAS VCA4



Dispositivo insersor de cantoneiras automático VCA4 que consiste em quatro armazéns verticais acoplados a quatro órgãos de extração e de aplicação, gerenciados por um especial sistema de controle patentado. Graças a um sistema de controle especial (patenteado ROBOPAC) os quatro órgãos de extração e aplicação são capazes de "encontrar" automaticamente os quatro cantos do paleta evitando qualquer regulagem ou ajuste manual do sistema.

Dispositivo de colocación de ángulos automático VCA4 que consiste en 4 almacenes verticales con cuatro sistemas de recogida y aplicación, gestionados con un sistema especial de control, patentado. Gracias a un sistema de control especial (patentado por ROBOPAC) los cuatro órganos de toma y de aplicación son capaces de "localizar" in modo completamente automático los cuatro ángulos del palet evitando todo tipo de regulación o de ajuste manual del sistema.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PADRÃO *CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESTÁNDAR*

MÁQUINA <i>MÁQUINA</i>		HELIX 1 EVO	HELIX 1 EVO T.I.	HELIX 3 EVO	HELIX 3 EVO T.I.
dimensões mín - máx palete (*) <i>dimensiones mín.- máx. palet (*)</i>	mm inches	400x600 - 1220x1220 16x24 - 48x48		400x600 - 1220x1220 16x24 - 48x48	
altura máxima do palete <i>altura máxima del palet</i>	mm inches	500 - 2000 20 - 79		500 - 2000 20 - 79	
capacidade de produção (**) <i>capacidad productiva (**)</i>	pallet/h	65	45	80	55
carro de pré-estiramento padrão <i>carro de preestiro estándar</i>		PGSM			
pré-estiramento fornecido <i>preestiro suministrado</i>		161% - 208% - 269%			

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS PADRÃO *CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS ESTÁNDAR*

tensão de alimentação <i>suministro de tensión eléctrica</i>	V	380 -400 -415 ± 5%			
frequência de alimentação <i>frecuencia de tensión suministrada</i>	Hz	50 ± 1%			

CARACTERÍSTICAS PNEUMÁTICAS PADRÃO *CARACTERÍSTICAS NEUMÁTICAS ESTÁNDAR*

pressão ar comprimido <i>presión de aire comprimido</i>	bar	6 ± 1			
--	-----	-------	--	--	--

CARACTERÍSTICAS DA BOBINA *CARACTERÍSTICAS DE LA BOBINA*

altura da bobina de filme <i>altura bobina film</i>	mm inches	500 (PADRÃO/ ESTÁNDAR) - 750 (OPCIONAL) 20 (PADRÃO/ ESTÁNDAR) - 30 (OPCIONAL)			
máx diâmetro da bobina <i>diámetro máx. de la bobina</i>	mm inches	250 10			
altura do tubete da bobina <i>altura cartón de la bobina</i>	mm inches	510 20.4			
espessura de filme de trabalho (***) <i>espesor del film que se puede trabajar (***)</i>	µm	12 - 30			
espessura de filme TOP <i>espesor del film TOP</i>	µm	60 - 90			

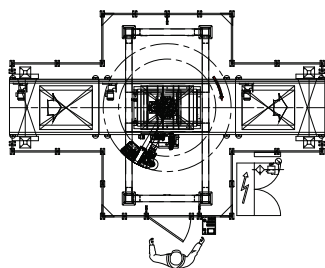
T.I. = Top Inside - Top Inside

(*) Possibilidade de envolver meio e um quarto de palete - *Posibilidad de envolver con preestiro el medio y el cuarto de palet*

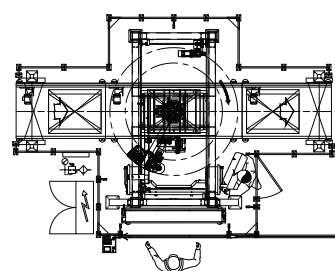
(**) Em determinadas condições de envolvimento e dimensões do palete - *En determinados ciclos de embalaje y medidas de palés*

(***) De acordo com a qualidade do filme - *Según la calidad del plástico*

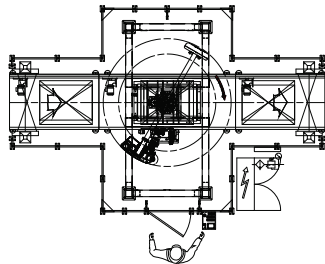
Helix 1
Evo



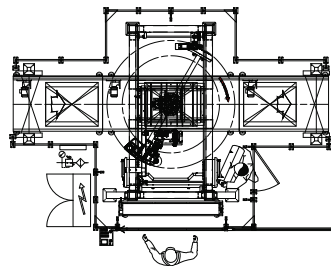
Helix 1
Evo T.I.



Helix 3
Evo



Helix 3
Evo T.I.



O CONTEÚDO DESTA CATÁLOGO FOI VERIFICADO ANTES DA IMPRESSÃO. A ROBOPAC RESERVA O DIREITO DE MODIFICAR EM QUALQUER MOMENTO AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DOS PRODUTOS E ACESSÓRIOS ILUSTRADOS NO PRESENTE DOCUMENTO.
EL CONTENIDO DE ESTE CATÁLOGO HA SIDO VERIFICADO EN EL MOMENTO DE IMPRESIÓN. ROBOPAC SE RESERVA EL DERECHO DE CAMBIAR EN CUALQUIER MOMENTO LAS CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS Y ACCESORIOS QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO.



PRODUCTION PLANTS

ROBOPAC SYSTEMS

S.P. Marecchia, 59 - 47826 Villa Verucchio - Rimini - Italy
T. (+39) 0541 673411 - robopacsistemi@aetnagroup.com

ROBOPAC MACHINERY

Via Fabrizio da Montebello, 81 - 47892 Gualdicciolo - Repubblica di San Marino
T. (+378) 0549 910511 - robopac@aetnagroup.com

ROBOPAC PACKERS

Via Ca' Bianca, 1260 - 40024 Castel San Pietro Terme, Bologna - Italy
T. (+39) 0541 673411 - aetnagroup@aetnagroup.com

Via J. Barozzi, 8 - Z.I. Corallo - 40053 Valsamoggia - Bologna - Italy
T. (+39) 051 960302 - prasmatic@aetnagroup.com

IMSB ROBOPAC

Rua Agnese Morbini, 380 - 95700 - 404 Bairro Pomarosa
Bento Gonçalves / RS - Brazil
T. (+55) 54 3455-7200 - imsb@imsb.com.br

TOPTIER ROBOPAC

10315 SE Jennifer St, Portland, 97015 Oregon - United States
T. (+1) 503 353 7388 - info@toptier.com

SUBSIDIARIES

AETNA GROUP UK LTD

Packaging Heights, Highfield Road - Oakley - Bedford MK43 7TA - England
T. +44 (0) 1234 825050 - sales@aetna.co.uk

AETNA GROUP FRANCES a.r.l.

4, Avenue de l'Europe - 69150 Décines - France
T. +33 (0) 4 72 14 54 00 - commercial@aetnafr.aetnagroup.com

AETNA DEUTSCHLAND GmbH

Withauweg, 5 - D-70439 Stuttgart - Germany
T. (+49) 711 80 67 09 - 0 - info@aetna-deutschland.de

AETNA GROUP U.S.A. Inc.

2150 Boggs Rd NW - Duluth - Georgia 30096-5805 - USA
T. (+1) 678 473 7896 - toll free 866 713 7286
aetnagroup@aetnagroupusa.com

AETNA GROUP VOSTOK OOO

129329 Moscow - Otradnaya str. 2B - building 7 office 1 - Russia
T. (+7) 495 6443355 - info@aetnagroupvostok.ru

AETNA GROUP SHANGHAI Co., Ltd

Building 2, No. 877, Jin Liu Road, Jinshan industry district, 201506, Shanghai - China
T. (+86) 0 21 62665899 - infochina@aetnagroup.com

AETNA GROUP IBÉRICA S.L.

P.I. Portal Mediterráneo, Calle Dauradors 23 - 12500 - Vinarós, Castellón - Spain
T. (+34) 964 860 901 - info@aetnaiberica.es